# 483

آیات نمبر 47 تا 60 میں زمین اور آسمان میں اللہ کی قدرت کی نشانیاں اس بات کا ثبوت ہیں کہ
صرف اللہ ہی ہمارا خالق اور رب ہے۔ اس سے پہلی قومیں بھی اپنے رسولوں کو جادوگر اور دیوانہ کہتی
رہی ہیں۔ رسول اللہ (ﷺ) کو تسلی کہ آپ نے اپنا فرض پورا کر دیا ہے سو اب منکرین کو ان کے
حال پر چھوڑ دیں، البتہ یاد دہانی کرتے رہیں۔ جنات اور انسانوں کو صرف اس لئے پیدا کیا گیا ہے کہ
وہ اللہ کی بندگی کریں۔

وَ السَّمَآءَ بَنَيْنٰهَا بِاَيْىدٍ وَّ اِنَّا لَمُوْسِعُوْنَ ﴿٤٧﴾ اور آسمان کو ہم نے اپنے
دست قدرت سے بنایا اور ہم ہی اسے وسعت دینے والے ہیں وَ الْاَرْضَ
فَرَشْنٰهَا فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ ﴿٤٨﴾ اور سطح زمین کو ہم ہی نے فرش کی طرح بنایا، سو ہم
کیا خوب ہموار کرنے والے ہیں وَ مِنْ كُلِّ شَیْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَیْنِ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٩﴾ اور ہم نے ہر چیز کے جوڑے پیدا کئے ہیں تاکہ تم ان چیزوں میں غور
کرو فَفِرُّوْۤا اِلَى اللّٰهِ ؕ اِنِّیْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿٥٠﴾ بس تم اللہ ہی کی طرف
دوڑو، بے شک میں اس کی طرف سے تم سب کے لئے واضح طور پر خبر دار کرنے والا
ہوں وَ لَا تَجْعَلُوْا مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ؕ اِنِّیْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿٥١﴾ اور
اللہ کے ساتھ کسی دوسرے کو معبود نہ ٹھہراؤ، بے شک میں اس کی طرف سے تم
سب کو واضح طور پر خبر دار کرنے والا ہوں كَذٰلِكَ مَاۤ اَتَى الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ
مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ﴿٥٢﴾ اسی طرح ان سے پہلے گزرے
ہوئے لوگوں کے پاس جب بھی کوئی رسول آیا تو انہوں نے یہی کہا کہ یہ شخص
جادوگر یا دیوانہ ہے اَتَوَاصَوْا بِهٖ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ﴿٥٣﴾ کیا یہ لوگ ایک

دوسرے کو اسی بات کی وصیت کرتے چلے آئے ہیں؟ نہیں! بلکہ اصل بات یہ ہے کہ
یہ سب سرکش لوگ ہیں، اور ان سب کی ذہنیت ایک جیسی ہے فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ
اَنْتَ بِمَلُوْمٍ ﴿۵۴﴾ پس اب آپ ان کی مطلق پروانہ کیجئے، آپ پر کوئی الزام نہیں،
آپ نے اللہ کا پیغام پہنچانے کا حق ادا کر دیا ہے وَّ ذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ
الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۵۵﴾ لیکن نصیحت کرتے رہیں کیونکہ نصیحت ایمان والوں کو ضرور فائدہ
پہنچاتی ہے وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَ الْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ ﴿۵۶﴾ اور میں نے جنات
اور انسانوں کو صرف اسی لئے پیدا کیا ہے کہ وہ میری بندگی کریں مَآ اُرِيْدُ مِنْهُمْ
مِّنْ رِّزْقٍ وَّ مَآ اُرِيْدُ اَنْ يُّطْعِمُوْنِ ﴿۵۷﴾ نہ میں ان سے رزق طلب کرتا ہوں اور نہ
یہ چاہتا ہوں کہ وہ مجھے کچھ کھلائیں اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ ﴿۵۸﴾
بیشک اللہ تو خود ہی ہر ایک کو رزق پہنچاتا ہے، وہ بڑی قوت والا اور بہت زبردست ہے
فَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذَنُوْبًا مِّثْلَ ذَنُوْبِ اَصْحٰبِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُوْنِ ﴿۵۹﴾
بے شک جن لوگوں نے نافرمانی کی ہے ان کے عذاب کا ایک حصہ مقرر ہو چکا ہے،
جیسے ان سے پہلے نافرمانوں کے عذاب کا حصہ مقرر تھا، اس لئے یہ لوگ مجھ سے
عذاب مانگنے میں جلدی نہ کریں فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ يَّوْمِهِمُ الَّذِيْ
يُوْعَدُوْنَ ﴿۶۰﴾ بالآخر ان کافروں کے لئے اس دن بڑی ہلاکت ہوگی جس دن سے
انہیں ڈرایا جارہا ہے رکوع [۳]

# [# 483]

Verses 47 to 60 contain signs of Allah's power in the earth and the heavens as proof that only Allah is our Creator and Lord. Before this, past nations also used to call their messengers magicians and madmen. The Messenger of Allah [peace be upon him] is reassured that he has fulfilled his duty, so now let the deniers remain in their state, though continue to remind them. Jinn and humans were created for no other purpose except to worship Allah.

وَ السَّمَآءَ بَنَيْنٰهَا بِاَيْىدٍ وَّ اِنَّا لَمُوْسِعُوْنَ ﴿۴۷﴾

And the heaven! We [alone] built it with Our mighty [hands], and indeed, We [alone] are expanding it.

وَ الْاَرْضَ فَرَشْنٰهَا فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ ﴿۴۸﴾

And now [look to] the earth. We spread it out wide [like a carpet]—how excellently We have smoothed it [for habitation]!

وَ مِنْ كُلِّ شَیْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَیْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿۴۹﴾

And of everything, We have created pairs, so that you may reflect.

فَفِرُّوْۤا اِلَى اللّٰهِ ؕ اِنِّیْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿۵۰﴾

So [proclaim O Prophet!]: flee towards Allah! Indeed, I am a clear warner to you from Him.

وَ لَا تَجْعَلُوْا مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ؕ اِنِّیْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِیْرٌ
مُّبِیْنٌ ۚ﴿۵۱﴾

And do not set up any other god with Allah; indeed, I am [sent as] a clear forewarner to you from Him.

كَذٰلِكَ مَاۤ اَتَى الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا
سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ۚ﴿۵۲﴾

Similarly, no messenger has ever come among those previous nations [before them], but they said: [he is] a magician or madman!

اَتَوَاصَوْا بِهٖ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ۚ﴿۵۳﴾

Have they passed this [statement] as a legacy down to one another? No! Rather, they are all rebellious people.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ اَنْتَ بِمَلُوْمٍ ﴿۵۴﴾

So, turn away, [O Prophet!], from [the disbelievers among] them; [indeed you have fore-warned them] so, there is no blame upon you.

وَّذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۵۵﴾

But [continue to] remind [them], for [such] reminding certainly benefits the believers.

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ ﴿۵۶﴾

And [know that], I have not created the jinn and human beings [for any other purpose] except to worship Me [alone].

مَآ اُرِيْدُ مِنْهُمْ مِّنْ رِّزْقٍ وَّ مَآ اُرِيْدُ اَنْ يُّطْعِمُوْنِ ﴿۵۷﴾

I do not seek any provision from them, nor do I want them to feed Me.

اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ ﴿۵۸﴾

Indeed, it is Allah [alone], Who is the Provider [of all sustenance], the Possessor of mighty strength, the Ever Powerful.

فَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذَنُوْبًا مِّثْلَ ذَنُوْبِ اَصْحٰبِهِمْ فَلَا
يَسْتَعْجِلُوْنِ ﴿۵۹﴾

Indeed, those who do wrong have a share of punishment [destined for them]—just like [the share of] those before them. So do not let them ask Me to hasten it.

فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ يَّوْمِهِمُ الَّذِىْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٦٠﴾ ع

رکوع[۳]

And ultimately, woe to all those who have disbelieved from their Day, which they have been promised.